



## Генеральный секретариат (ГС)

Женева, 27 сентября 2018 года

Осн.: **CL-18/42**  
Для контактов: Г-жа Беатрис Плюшон  
(Ms Béatrice Pluchon)  
Эл. почта: [gbs@itu.int](mailto:gbs@itu.int)  
Предмет: **Выдвижение кандидатур на посты председателей и заместителей председателей рабочих групп Совета (РГС) и групп экспертов на период/цикл 2019–2022 годов**

Государствам – Членам МСЭ  
Копия: Региональным организациям  
электросвязи

Уважаемая госпожа  
уважаемый господин,

Руководствуясь Резолюцией 1333 Совета, Решением 584 Совета и Решением 11 (Пересм. Пусан, 2014 г.) ПК о создании рабочих групп Совета, управлении ими и прекращении их деятельности, в которых упоминается четырехлетний срок полномочий между двумя следующими друг за другом полномочными конференциями, сообщаю вам, что состав председателей и заместителей председателей существующих рабочих групп Совета (РГС) и групп экспертов (ГЭ), групп, которые продолжают свою деятельность, и вновь созданных рабочих групп Совета будет рассматриваться на внеочередной сессии Совета 2019 года. Первый блок собраний групп планируется провести в феврале 2019 года.

По завершении обсуждений РГС на ПК Государствам-Членам и Членам Секторов, в соответствующем случае, будет в ходе ПК-18 направлено официальное предложение, копии которого будут отправлены шести основным региональным организациям электросвязи, представить или подтвердить в официальном порядке кандидатуры, указав полное имя и фамилию кандидата и приложив его краткую биографическую справку. Заключительный список кандидатов будет представлен на утверждение **внеочередной сессии Совета 2019 года**, которая состоится в последний день работы ПК-18, **16 ноября 2018 года**.

Выбирая кандидатов, я предлагаю вам учитывать нижеследующие справочные документы:

- **Резолюция 1333 Совета**, в которой предусмотрено:
  - что при назначении председателей и не менее двух заместителей председателей для каждой РГС следует руководствоваться положениями Решения 11 (Пересм. Пусан, 2014 г.);
  - что **срок полномочий председателей и заместителей председателей РГС не должен превышать период между следующими одна за другой полномочными конференциями**; что период полномочий в какой-либо одной РГС не засчитывается в период полномочий в другой РГС; что следует принять меры по обеспечению определенной преемственности между председателями и заместителями председателей РГС;

- **Приложение 2 к Резолюции 1333 Совета** "Квалификация председателей и заместителей председателей";
- **Решение 584 Совета 2015 года**, в котором предусмотрено:
  - 2 что действующие председатели и заместители председателей РГС могут быть переизбраны на те же посты;
  - 3 что, несмотря на вышеизложенное, любой председатель или заместитель председателя РГС может занимать один и тот же пост не более четырех (4) лет без возможности возобновления;

Наряду с этим, в соответствии со своими обязательствами участника Международной сети борцов за гендерное равенство я также призываю делегации выдвигать женщин на посты председателей и заместителей председателей. Для информации прилагается таблица, в которой перечислены председатели и заместители председателей действующих РГС и групп экспертов и которая доступна также по адресу: <https://www.itu.int/en/council/Pages/proposed-VC.aspx>.

Просьба иметь в виду, что посты председателей и заместителей председателей рабочих групп Совета не считаются "почетными" и поэтому назначаемые на них лица не могут претендовать на получение от МСЭ финансовой помощи. Кандидаты и выдвигающие их администрации и/или организации должны сами выделять время и ресурсы, необходимые для выполнения обязанностей председателей и заместителей председателей, до следующей Полномочной конференции, которая состоится в 2022 году.

С наилучшими пожеланиями,

*(подпись)*

Хоулинь ЧЖАО  
Генеральный секретарь

**Приложения: 3**

## ПРИЛОЖЕНИЕ А

## Председатели и заместители председателей рабочих групп Совета и групп экспертов (по состоянию на 18 сентября 2018 г.)

Действующая РГС + секретарь	Председатель	Регион	Дата назначения	Заместитель(и) Председателя	Регион	Дата назначения
<b>РГС по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета</b> (Секретарь: г-н Притам Малур)	Г-н Мажед Аль-Мазьед (Саудовская Аравия)	АРБ	2009 г.	Г-н Чарльз Семапондо (Руанда) Г-н Абдулрахман Аль-Марзуки (Объединенные Арабские Эмираты) Г-н Кишор Бабу, YGSC (Индия) Г-н Вячеслав Владимирович Ерохин (Российская Федерация) Г-н Пол Блейкер (Соединенное Королевство)	<b>АФР</b> <b>АРБ</b> <b>АТР</b> <b>СНГ</b> <b>ЕВР</b>	2017 г. 2017 г. 2017 г. 2017 г. 2017 г.
<b>РГС по защите ребенка в онлайн-среде</b> (Секретарь: г-жа Карла Личчиарделло)	Г-н Ибрагим М.Я. Алдабал (Объединенные Арабские Эмираты)	АРБ	2017 г.	Г-жа Эллиен Блэклер (компания Walt Disney) Г-жа Маха З.И. Муашер (Иордания) Г-н Ндорджи Назер (Чад) Г-н Мохамед Шарил Тармизи (Малайзия) Г-н Вадим Каптур (Одесская национальная академия связи им. А.С. Попова) Г-н Джорджио Този Блеффи (Италия)	<b>АМР (Член Сектора)</b> <b>АРБ</b> <b>АФР</b> <b>АТР</b> <b>СНГ (Член Сектора)</b> <b>ЕВР</b>	2017 г. 2017 г. 2017 г. 2017 г.
<b>РГС по ВВУИО: осуществление решений</b> (Секретарь: г-н Каталин Маринеску)	Г-н Владимир Минкин (Российская Федерация)	СНГ	2006 г.	Г-жа Жанет Умутези (Руанда) Г-жа Клариса Эстоль (Аргентина) Г-н Мансур Аль-Кураши (Саудовская Аравия) Г-жа Нермин Эль-Саадани (Египет) Г-н Цай Гуоляй (Китай) Г-н Гислен де Сален (Франция)	<b>АФР</b> <b>АМР</b> <b>АРБ</b> <b>АРБ</b> <b>АТР</b> <b>ЕВР</b>	2017 г. 2017 г. 2017 г. 2013 г. 2017 г. 2017 г.
<b>РГС по финансовым и людским ресурсам</b> (Секретарь: г-н Алассан Ба/г-н Эрик Дален)	Г-н Дитмар Плессе (Германия)	ЕВР	2017 г.	Г-жа Сейнабу Сек Сиссе (Сенегал) Г-жа Вернита Д. Харрис (Соединенные Штаты) Г-н Маниш Гупта (Индия) Г-н Андрей Сергеевич Живов (Российская Федерация) Г-жа Аннелис Кави (Чешская Республика)	<b>АФР</b> <b>АМР</b> <b>АТР</b> <b>СНГ</b> <b>ЕВР</b>	2017 г. 2017 г. 2017 г. 2017 г. 2018 г.
<b>РГС по использованию шести официальных языков</b> (Секретарь: г-н Синь Лю)	Г-н Файкал Байули (Тунис)	АРБ	2016 г.	Г-н Пол Нахарян (США) Г-жа Самира Белал (Кувейт) Г-н Цай Гуоляй (Китай) Г-н Владимир Минкин (Российская Федерация) Г-жа Бланка Гонсалес (Испания) Г-н Фредерик Парута (Франция)	<b>АМР</b> <b>АРБ</b> <b>АТР</b> <b>СНГ</b> <b>ЕВР</b> <b>ЕВР</b>	2013 г. 2017 г. 2013 г. 2013 г. 2017 г. 2017 г.
<b>РГС по разработке Стратегического и Финансового планов на 2020–2023 годы</b> (Секретарь: г-н Каталин Маринеску)	Г-н Марио Канасса (Бразилия)	АМР	2017 г.	Г-жа Жаклин Мупензи (Руанда) Г-н Мохамед Аль-Мазруэй (Объединенные Арабские Эмираты) Г-н Хисадзуми Сираэ (Япония) Г-жа Наталья Петровна Резникова (Российская Федерация) Г-н Мануэл да Кошта Кабрал (Португалия)	<b>АФР</b> <b>АРБ</b> <b>АТР</b> <b>СНГ</b> <b>ЕВР</b>	2017 г. 2017 г. 2017 г. 2017 г. 2017 г.

Действующая РГС + секретарь	Председатель	Регион	Дата назначения	Заместитель(и) Председателя	Регион	Дата назначения
<b>Группа экспертов по РМЭ</b> (Секретарь: г-н Притам Малур)	Г-н Фернандо Борхон (Мексика)	АМР	2016 г.	Г-н Ги-Мишель Куаку (Кот-д'Ивуар) Г-н Сантьяго Рейес-Борда (Канада) Е. П. Аль-Ансари Аль-Машакбех (Иордания) Г-н Сипин Хуан (Китай) Г-н Алексей Сергеевич Бородин (Российская Федерация) Г-н Фабио Биджи (Италия)	<b>АФР</b> <b>АМР</b> <b>АРБ</b> <b>АТР</b> <b>СНГ</b> <b>ЕВР</b>	2017 г. 2017 г. 2017 г. 2017 г. 2017 г. 2017 г.
<b>Группа экспертов по Решению 482</b> (Секретарь: г-н Александр Валле)	Г-н Николай Варламов (Российская Федерация)	СНГ	2018 г.			

## ПРИЛОЖЕНИЕ В

## РЕШЕНИЕ 584 (С15)

**Создание рабочих групп Совета и управление ими**

Совет

*решает,*

- 1 что действующие председатели и заместители председателей РГС останутся на своих постах до ПК-18;
- 2 что действующие председатели и заместители председателей РГС могут быть переизбраны на те же посты;
- 3 что, несмотря на вышеизложенное, любой председатель или заместитель председателя РГС может занимать один и тот же пост не более четырех (4) лет без возможности возобновления;
- 4 учитывая три вышеприведенных пункта, поручить Генеральному секретарю подготовить отчет/анализ принципов и правил создания РГС, управления ими и прекращения их работы, а также процесса отбора и принципов географической ротации и гендерного баланса в отношении председателей и заместителей председателей для рассмотрения РГС-ФЛР на следующем собрании; этот отчет должен быть получен РГС-ФЛР не позднее чем за шесть недель до ее собрания;
- 5 поручить РГС-ФЛР рассмотреть Резолюцию 1333, принимая во внимание отчет Генерального секретаря и Решение 11 (Пересм. Пусан, 2014 г.), и представить свои выводы по этому вопросу Совету 2016 года.

СМ.: ДОКУМЕНТЫ [С15/116](#) И [С15/125](#).

## ПРИЛОЖЕНИЕ С

## РЕЗОЛЮЦИЯ 1333 (ПЕРЕСМ. 2016 Г.)

(принята на одиннадцатом пленарном заседании)

**Руководящие принципы по созданию рабочих групп Совета,  
управлению ими и прекращению их деятельности**

Совет,

*учитывая*

- a) Статьи 7 и 10 Устава, в соответствии с которыми в период между полномочными конференциями Совет действует в качестве руководящего органа Союза от имени Полномочной конференции в пределах прав, предоставленных ему последней;
- b) Решение 11 (Пересм. Пусан, 2014 г.) о создании рабочих групп Совета и управлении ими, в котором определяются основные принципы создания и функционирования рабочих групп Совета;
- c) Приложение 2 к Решению 5 (Пересм. Пусан, 2014 г.) о вариантах сокращения расходов, включая, в том числе, сокращение количества рабочих групп Совета (РГС) до абсолютного необходимого минимума и максимально возможное сокращение количества и продолжительности очных собраний рабочих групп Совета;
- d) Решение 584 Совета 2015 года, в котором определяются принципы назначения и срок полномочий председателей и заместителей председателей РГС;
- e) Резолюцию 35 (Пересм. Дубай, 2012 г.) ВАСЭ, Резолюцию МСЭ-R 15-5 и Резолюцию 61 (Пересм. Дубай, 2014 г.) ВКРЭ о назначении и максимальном сроке полномочий председателей и заместителей председателей исследовательских комиссий и консультативных групп,

*решает,*

- 1 что РГС должны заниматься вопросами, целями, стратегиями и приоритетами, установленными в Стратегическом плане и Финансовом плане Союза и в решениях полномочных конференций и Совета, а также консультировать Совет по вопросам, представленным на его рассмотрение;
- 2 что при создании рабочей группы Совета круг ведения РГС необходимо четко определять и следует избегать дублирования и совпадения задач с другими РГС; при необходимости в круг ведения могут вноситься изменения для учета изменяющихся требований;
- 3 что при назначении председателей и не менее двух заместителей председателей для каждой РГС следует руководствоваться положениями Решения 11 (Пересм. Пусан, 2014 г.) и процедурой, представленной в Приложении 1, включая представление информации, приведенной в Приложении 2;
- 4 что срок полномочий председателей и заместителей председателей РГС не должен превышать период между следующими одна за другой полномочными конференциями; что период полномочий в какой-либо одной РГС не засчитывается в период полномочий в другой РГС; что следует принять меры по обеспечению определенной преемственности между председателями и заместителями председателей РГС;
- 5 что необходимо планировать и проводить собрания РГС эффективным и рентабельным образом в пределах бюджета, выделенного Советом; РГС, как правило, должна проводить одно собрание и не более двух собраний в год; при необходимости, одно собрание РГС может включаться в график распределения времени ежегодных сессий Совета; когда это необходимо и целесообразно, следует предусматривать проведение электронных собраний;

6 что, насколько это возможно, РГС следует осуществлять свою деятельность с использованием электронных средств и методов работы;

7 что РГС прекращает свою деятельность по завершении выполнения задач в рамках своего мандата или в соответствии с другими решениями Совета и/или полномочной конференции, включая Решение 11 (Пересм. Пусан, 2014 г.),

*решает далее,*

1 что следует изучать на постоянной основе количество и мандаты РГС, в частности любые изменения, которые требуются в существующих группах под воздействием настоящей резолюции и изменяющихся потребностей,

*порукает Генеральному секретарю*

1 представлять каждой полномочной конференции и каждой сессии Совета таблицу, в которой указаны председатели и заместители председателей каждой РГС, их срок полномочий и регион;

2 обеспечить единообразие веб-сайтов РГС, включающих, как минимум, круг ведения, задачи, состав, председателя и заместителей председателя, секретариат, основные Решения и Резолюции, документы и отчеты РГС.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**Процедура назначения председателей и заместителей председателей рабочих групп Совета**

- 1 После принятия полномочной конференцией или Советом решения о создании рабочей группы Совета Генеральный секретарь на основе консультаций с Государствами-Членами составляет и публикует на веб-странице Совета по каждой рабочей группе список кандидатур и их краткие биографические справки<sup>1</sup>.
- 2 Решение о назначении должно приниматься на соответствующей сессии Совета (непосредственно после Полномочной конференции или на сессии Совета, принявшей решение о создании РГС) с учетом компетенции кандидатов, а также в целях содействия справедливому географическому распределению и гендерному балансу.
- 3 Если председатель РГС не может продолжать свою деятельность, новый председатель, как правило, назначается из числа действующих заместителей председателя данной РГС; при этом срок "частичных полномочий" не учитывается при назначении на следующий срок.

---

<sup>1</sup> Председатель и заместители председателя Рабочей группы по использованию шести официальных языков Союза назначаются по представлению языковых групп. Срок их полномочий определяется Советом с учетом предложений соответствующих языковых групп.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### **Квалификация председателей и заместителей председателей**

При назначении председателей или заместителей председателей особое внимание должно также уделяться следующим сведениям о компетенции и квалификации:

- знания и опыт в соответствующей области;
- опыт участия в собраниях МСЭ и работы в других межправительственных организациях;
- навыки управленческой работы;
- возможность незамедлительно приступить к исполнению обязанностей и продолжить работу до следующей полномочной конференции или до прекращения деятельности РГС;
- планирование преемственности.

В краткую биографическую справку, публикуемую Генеральным секретарем, следует включать конкретные ссылки на вышеуказанные сведения о квалификации.

---